



## ...in večna luč naj nam sveti.

(TF) Vse kaže, da se bo uvertura v vročo slovensko politično jesen zgodila prav v Izoli. Plamen sedanje občinske vlade ugaša in potrebno je zamenjati gorljivo vrstico. Najbolj so se angažirali pri Liberalnih demokratih in že dolgo smo poslušali različne namige nato pa je na prizorišče legla skrivnostna tišina. Že nekaj časa pa je vse jasno. LDS predlaga za mandatarja izvršnega sveta Davorina Adlerja, ekonomista po poklicu, zaposlenega v ACK Koper. Kandidaturo je podprlo osem kandidatov občinske skupščine, občinska volilna komisija pa je ugotovila, da je bil postopek za vložitev kandidature pravilno izveden in je torej kandidatura Davorina Adlerja povsem legitimna. 16. septembra se bo v skupščinski stavbi odločalo o novi občinski vladi in pogledimo kako so teren pripravili Liberalni demokrati. Sprva je kazalo, da se bo tudi v Izoli postavila na noge Velika koalicija, vsaj sodeč po tesnih stikih LDS z SDP na eni strani in z SKD na drugi strani. Zdaj pa vse kaže, da iz vsega tega ne bo nič. Vzroki so seveda ideološke narave, zato je bolje pogledati povode, ki naj bi bili predvsem v delitvi plačanih stolčkov v vladi. Sušlja se namreč, da je SDP najprej zahtevala sekretarja za planiranje in urbanizem na kar pa niso pristajali Liberalni demokrati. Nato ko je bila LDS le pripravljena popustiti, pa naj bi SDP šel v nos financ minister iz vrst SKD. Sicer pa tudi v SDP naj ne bili povsem enotni, po izjavi dani za Primorske novice pa je očitno prevladala stran nasprotna taki koaliciji. Če s tako koalicijo ne bo nič, pa bo verjetno nastala tako imenovana mala koalicija med SKD in LDS. Ker je slišati, da naj bi novega mandatarja podpirali vsi razen Združene liste, lahko to malo koalicijo imenujemo kar desno-sredinska koalicija, taka kot se po mnenju poznavalcev obeta v državnem merilu.

Kaj reči o novem mandatarju? Poleg tega, da je ekonomist, se ne ve prav dosti. Izvedeli smo samo, da se je najprej izučil za kuharja. In, ker obstaja velika verjetnost, da bo 16. septembra izvoljen mu lahko zaželimo srečo in obenem nasvet:

Iz občinskega self servisa bo zelo težko narediti restavracijo a'la carte. V tem trenutku bo najbrž bolj primerna Kuhinja rešilne armade.



foto Orlandina

## poletni spomini Cukrov Gojka



Verdijeva ulica

Ulica G. Verdija je ena redkih izolskih ulic, ki so ohranile svoje staro ime. Za to ulico bi lahko rekli, da je tlakovana z denarjem. Zakaj? Mogoče zaradi nekdanje davkarije ali sedanjega občinskega finančno računovodskega servisa. Ali pa zato, ker so nekateri poslovneži, zdaj bogati meščani Izole, začeli svoje garaško in uspešno delo ravno v tej ulici, ali pa ob njej.

## VERJETNO NE VESTE...

...da je leta 1833 Vojaško obalno poveljstvo dobilo obvestilo o negotovanju meščanov Izole zaradi odloka vojaškega poveljstva, da se po privatnih stanovanjih namesti vojaški odred. Do te odločitve je prišlo, ker občina nima razpoložljivih kasarn. Leta 1830 so zaradi slabega finančnega stanja občinske blagajne zmanjšali honorar občinskega zdravnika.

## POPUST?

Licitacija za prodajo poslovnega prostora v adaptirani hiši na Koprski št. 1 (nekdanje Krojaštvo) ni uspela. Na licitacijo se ni prijavil nihče, občina pa mora lokal prodati, da bi dobila denar za šolo v Livadah. Zato so se v vladi odločili, da bodo znižali izključno ceno za kvadratni meter, ki bo, namesto prvotnih 2500, znašala 2000 nemških mark (v tolarski protivrednosti). Našli so tudi razlog za pocenitev: v objektu bo treba na novo postaviti stropno inštalacijo. Morebitni kupec bo tako moral odšteti za nakup elitnega objekta kar 112.000 DEM začetne vrednosti, kar seveda ni mačji kašelj. Ponovna licitacija bo razpisana v kratkem.

In če so težave s prodajo tega objekta jih ni več s prodajo parka pri stari bolnišnici. V odgovoru na zastavljeno delegatsko vprašanje so namreč pojasnili, da je kupec stare bolnišnice (Društvo mišično prizadetih Slovenije) ob nakupu poslopja kupil tudi park, ki je sedaj dejansko njihova last.

# HOROŠKOP



Oven  
21.3 - 20.4

Ni dovolj, da si nekaj le močno želite, treba je tudi ustvariti! Hitro ukrepajte, ker bi drugače različni dogodki in ljudje lahko začeli močno ovirati vaše načrte!



Bik  
21.4 - 20.5

Niste prisluhnili dobronamerni osebi, ki ima velik vpliv na vašo prihodnost. Vložite vso vašo energijo, da bi vendarle dokončali neko zadevo.



Dvojčka  
21.5 - 20.6

Imate vse možnosti za uspeh, četudi se tega ne zavedate. Posvetili ste, namreč vso pozornost podrobnostim, čeprav bi morali gledati celoto v neki pomembni zadevi (posebej na delu)



Rak  
21.6 - 21.7

Ne omejujte partnerjeve svobode, toda niti ne dovolite, da bi to drugi poskušali z vami! Prijetno vznemirljivi dogodki se obetajo v petek in soboto!



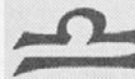
Lev  
22.7 - 23.8

Sprejemite dejstvo, da morate bolj realistično gledati na vse ljubezenske težave v sedanjih okoliščinah. V nedeljo boste bolj sproščeni, posebej izven doma.



Devica  
24.8 - 22.9

Še vedno ste polni energije, v torek in sredo pa se boste gotovo opogumili in prevzeli inicijativo v pomembni delovni ali družinski zadevi!



Tehnica  
23.9 - 22.10

Teden bo zelo ugoden za nove začetke pod pogojem, da se počutite tudi fizično pripravljeni na to! Premislite še nekrat, če ste bili pravični do drage osebe ali člana družine!



Škorpion  
23.10 - 22.11

Pokažite občutke, draga oseba se vam bo približala, ko bo ugotovila, da ste v svoji notranjosti zelo ranljivi, kljub zunanji maski ponosa in odločnosti.



Strelec  
23.11 - 21.12

Nujno potrebujete spremembe v vsakodnevnem načinu življenja. Prvi korak k vzpostavitvi boljše počutja bi lahko bil krajši izlet v soboto!



Kozorog  
22.12 - 20.1

S svojim, včasih preveč odločnim obnašanjem, spodbujate jezo nasprotnikov. Vse bo dobro, toda le, če boste imeli dovolj psihofizičnih moči, da se jim uprete!



Vodnar  
21.1 - 19.2

Ne dovolite si, da bi vas neka nepravilnost preveč prizadela. Borite se proti njej z diplomatsko vztrajnostjo. Oddahnili si boste v sredo!



Ribi  
20.2 - 20.3

V vašem obnašanju je nekaj dvojnega - na delu ste odločni, v družbi pa se morate prilagoditi drugim. Vprašajte se le, če ste tako zares zadovoljni!?

# KRIMINALIJE

## Heroin je mamilo

31.8. sta bila legitimirana R.A. in M.S. pri katerih so policisti našli heroin ter ustrezno ukrepali.

## Razgrajač kričoč v bolnici

Isti dan so ob 00.30 uri klicali iz bolnice, da rabijo pomoč, ker neki pacient razgraja in kriči. Na kraju je bilo ugotovljeno, da je pacient pripeljan iz Kopa, kjer je kršil javni red in mir, s čimer ja nadaljeval tudi v bolnici. Pogovorili so se in ga pomirili.

## Z mamili do poškodbe in do sodnika

Ob 4.00 je doma D.R. pod vplivom mamil razgrajal in se pri tem tudi poškodoval. Pridržali so ga in ga napotili k sodniku za prekrške.

## Trije proti enemu

Na prvi šolski dan so se v Jagodju stepli štirje. In sicer K.M., F.M. in Z.L. proti J.A. kateri naj bi z veliko hitrostjo pripeljal po ulici z osebnim avtomobilom. zoper vso četvorico sledi prijava.

## Neporavnani dolgovi

Zvečer sta se na Velikem trgu sprla S.H. in K.I. Slednji je prvega počil po obrazu za kar so ga prijaviili.

## Po psa v Piran

Iz policijske postaje Piran so sporočili, da so A.M., D.N. in F.M. na njihovem območju ukradli psa bullterierja. Res so trojico skupaj s psom odkrili v Izoli, psa nemudoma napotili v Piran in tako preprečili še eno figovo vojno.

## Porivač v centru

Iz bifeja Center je natakark sporočil, da neznanec nadleguje goste in jih poriva! Še pred prihodom policajev je neznanec lokal zapustil, tako da se za njim še poizveduje.

## Dosti hrupa za malo glasbe

Spet je na policijsko postajo prišla pritožba zoper Beach garden zaradi preglasne glasbe. Na kraju je bilo ugotovljeno, da javni red ni bil kršen, lastnika pa so vseeno opozorili.

## Alkohol so uživali

Dne 4. septembra je bilo odrejeno pridržanje za P.L., ker je obstajal utemeljen sum, da bo s prekrškom nadaljeval. Kasneje pa je bil pridržan še K.D., kateri je vozil pod vplivom alkohola in ni upošteval odredbe o prekinitvi voznje. Tudi naslednji dan sta bila pridržana Ž.A. ter B.S., ker sta uživala alkohol in vozila. Slednjemu pa pridržanje ni bilo po godu in je iz policijske postaje pobegnil.

## Nedostojnost v Marini

6.9. se je K.R. nedostojno obnašal v hotelu Marina. Na kraju je bilo ugotovljeno, da je K.R. pod vplivom alkohola. Prijavili so ga sodniku za prekrške.

# KULT - URA

## GALERIJE

**ALGA:** V četrtek 2. septembra ob 19.30 otvoritev razstave akrilov in del na platnu študenta likovne pedagogike iz Ljubljane ALEŠA NOSEJA

**INSULA:** Prodajna razstavanovejših del akademskih kiparjev in slikarjev, članov društva likovnih umetnikov **Insula**.

## PIREDITVE-KONCERTI

**SVETILNIK v nedeljo 12. septembra: MANDRAČEVA FEŠTA.** Nastopili bodo BAKALA BLUES BAND in FRANCI BLAŠKOVIC - Gori uši Vinetou, FLOWER'S POWER, domači godci itd.

**BELVEDUR, 10. septembra ob 21.30 v gostilni: OCHO RIOS - afro kubanski jazz**

**PORTOROŽ - Venus: Četrtek 9. septembra - OLIVER DRAGOJEVIĆ in FARAONI**

**BERNARDIN, sobota 11. 9. : NEPTUNOV KRST - FLOWER'S POWER**



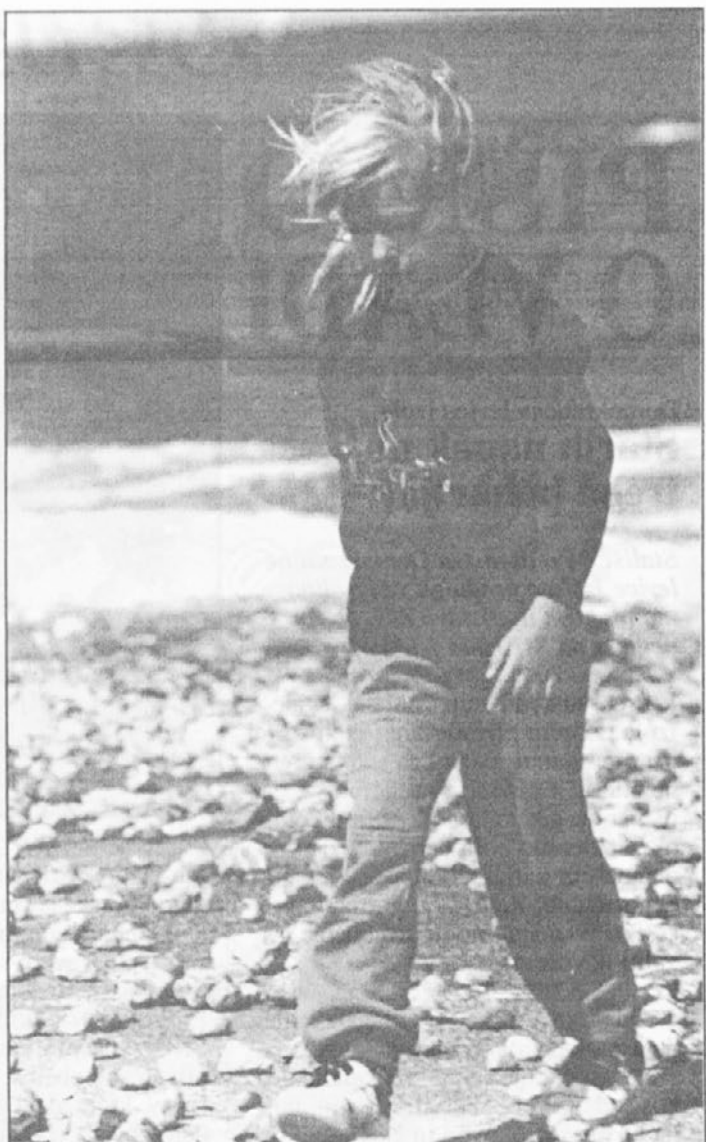
## VLADA NA STRAN

# PREDSIEDSTVO O VLADI

(DM) Glasovanje o predlaganem mandatarju nove občinske vlade bo, kot vse kaže, bolj razburljivo, kot se je zdelo na prvi pogled. Da je temu res tako je pokazala tudi seja predsedstva občinske skupščine, ki je pripravljalo dnevni red in vsebino zasedanja vseh zborov občinske skupščine. Zbori bodo zasedali v četrtek 16. septembra, pred tem pa bodo očitno potrebni še veliki medstrankarski manevri, saj predlagani kandidat ostaja še do danes velika neznanka, še posebej pa njegov program. Na to so opozarjali člani predsedstva, ko so razpravljali o predlogu, da bi po mandatarju volili tudi člane nove občinske vlade. Takšna točka dnevnega reda bi dejansko prejudicirala izvolitev mandatarja, to pa, po mnenju članov predsedstva, ne bi bilo prav, saj gre za preveč pomembno dejanje.

Slišati je bilo tudi predloge, da bi moral novoizvoljeni mandatar pripraviti natančen program svojega dela, katerega izvajanje bi potem nadzorovala skupščina. Obveljalo pa je spoznanje, da je izvršni svet dejansko izvršilno telo skupščinskih sklepov in odlokov.

Predsedstvo je seveda izrazilo skrb glede sklepčnosti skupščine, saj je ta redno na robu sklepčnosti, to pa lahko povzroči neizvolitev mandatarja in kasneje neizvolitev članov nove vlade, zato bo treba delegate posebej opozoriti na pomen te volilne seje, saj brezvladje ne more trajati v nedogled.



## ODPAD(NI)KI

Delegati občinske skupščine bodo na naslednjem zasedanju dobili v sprejem predlog odloka o spremembah in dopolnitvah odloka o obveznem odlaganju in odvažanju odpadnega gradbenega materiala. Na videz zelo dolgočasna vsebina, ki pa skriva nekaj zelo pomembnih ukrepov.

Pooblaščen organizacija za urejanje odlagališča odpadnega gradbenega materiala naj bi po tem odloku postal GIP Stavbenik, ki bo tako moral skrbeti za vzdrževanje

odlagališča v starem kamnolomu. Odlagališče bo v zimskem času odprto od 8. do 12.30 ure in od 14. do 16. ure popoldne, ob sobotah pa do 12. ure. V poletnem času bo odprto od 7. do 12. in od 15. do 18. ure, ob sobotah pa do 12. ure.

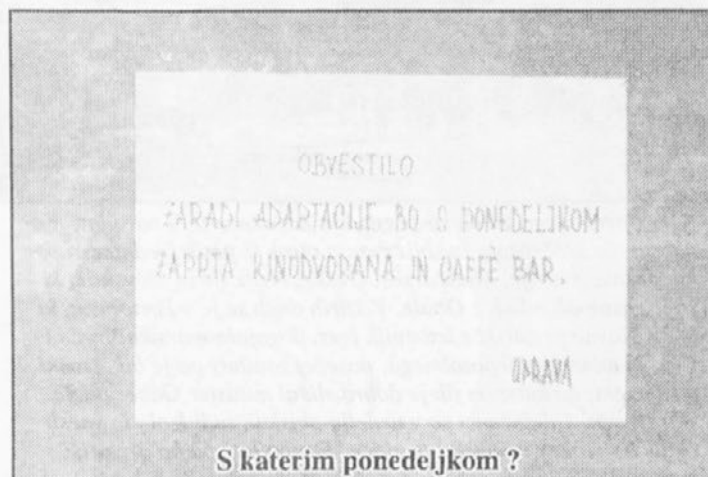
Najpomembnejša dopolnitev pa je zagotovo sklep, da mora vsak investitor ali izvajalec gradbenih del po zaključku del na zahtevo komunalne inšpekcije predložiti potrdilo o tem, da je odpadno material deponiral na deponiji gradbenega materiala oziroma drugje, kjer je to dovoljeno.

Podjetje, ki bo odložilo odpadni material na nedovoljenem mestu bo za ta prekršek plačalo 80.000 SIT kazni, enako visoka kazen čaka upravljalca odlagališča, če v dogovorjenem času ne bo omogočil odlaganja materiala.

Posameznika, ki bo odložil material na nedovoljenem mestu pa čaka kazen v višini 10.000 SIT.

Takšno dopolnilo so na seji vlade (7.9.) pojasnili tudi s podatkom, da nekateri izvajalci naročnikom zaračunajo odvažanje in deponijo odpadkov, potem pa te odpeljejo na mesta, ki za to niso namenjena in tako dejansko nimajo zaračunanih in plačanih stroškov.

## EKO MINA



## PARKING PAGE

Skupščina občine mora v najkrajšem času urediti vse pravne podlage za oddajo koncesij za pobiranje parkirnine na mestnih parkiriščih. Tako je občinski vladi predlagal predsednik komisije za urejanje prometa, Milan Pristov. Sedanje razmere, ko je mesto polno parkiranih vozil, parkirišče pa prazno so nevzdržne. Seveda pa ne gre na vrat na nos iskati rešitev, temveč je treba do naslednje sezone doreči celo vrsto stvari, vključujoč odlok o prometnem režimu in iskanje dovolj prijazne oblike zaračunavanja parkirnine na mestnih parkiriščih.

## PISMO O VLADI

Demokratska levica izola:  
**Starih napak ni  
treba ponavljati**

*Stališče Predsedstva Demokratične  
levice Izola o predlogu za izvolitev  
mandatarja in sestavo novega izvrš-  
nega sveta SO Izola*

1. Predsedstvo Demokratične levice Izola podpira prizadevanja vseh strank pri preseganju sedanjega stanja izvršne oblasti v občini. Zavedamo se, da je tako za gospodarstvo občine kot tudi za aktualno politično situacijo v občinskem parlamentu takšno stanje nenormalno. Zato ga je potrebno preseči in v vsesplošno dobro občine izvoliti novi Izvršni svet.

2. Od stranke, ki bo predlagala kandidata za mandatarja novega izvršnega sveta pričakujemo, da bo kandidat kos sedanjim razmeram v občini ter da bo znal strokovno in kvalitetno usklajevati delo izvršnega sveta. Predloženi kandidat Liberalno demokratične stranke Izole za enkrat ne daje te garancije.

3. Od novega kandidata za mandatarja pričakujemo, da bo strankam v občinski skupščini, s katerimi računa sodelovati, predložil svoj program razvoja občine. Pogoj za naše sodelovanje v novem izvršnem svetu je, da so v programu zajete tudi glavne razvojne smeritve programa Demokratične levice (SDP in SSS) Izola. Iz predhod-



nih razgovorov z vodstvom Liberalno demokratične stranke Izola in njenim kandidatom smo ugotovili, da naj bi v izvršnem svetu sodelovala tudi Stranka krščanskih demokratov Izola. Program Demokratične levice in SKD si nasprotujeta v glavnih razvojnih točkah občine. To je eden od razlogov, ki ne daje garancije za dobro delo novega izvršnega sveta. Kot je vsem znano, je sedanji izvršni svet odstopil predvsem zaradi tega problema. Iz te napake bi se morali kaj naučiti in je nikakor ne bi smeli ponavljati.

4. Liberalno demokratična stranka in kandidat za mandatarja predvidevata takšne kadrovske rešitve za sestavo novega izvršnega sveta, ki nikakor ne bodo v skladu z opredelitvijo zakonodaje in tudi izolske občinske skupščine. Ta namreč prepoveduje, da se profesionalni funkcionarji uk-

varjajo obenem še s kakršnokoli podjetniško dejavnostjo. Ta problem je prisoten že v sedanji sestavi IS, kar je ves čas negativno vplivalo na njegovo delo.

To so razlogi, zaradi katerih Demokratična levica Izola ne more podpreti sedanjega predloga Liberalno demokratične stranke. To ne pomeni zavračanje njenega realnega programa niti njihovega tekočega načelnega dela. Ne strinjamo se le s sedanjim konkretnim predlogom, ker tako kot je predstavljen, vodi le v nadaljevanje anemične situacije in konfliktov, katerim smo bili priča v preteklem delu sedanje občinske skupščine in njenega izvršnega sveta.

Predsednik  
Marjan Jovanovič

### STAVBNO ZEMLJIŠČE OBČANOM NAZAJ!

#### OBJAVA

*Spoštovane občanke in občani!*

*Vsi, ki ste za to, da se vrne nezakonito odvzeto stavbno zemljišče v območju zazidalnega načrta ob ulici Oktobrske revolucije, se lahko zglasite na naslovu ATELIER STEPANOV, Nazorjeva 13, prtljičje, ali po telefonu 61-381 in 65-526 od 11.-12. ure in od 17.-18. ure.*

*Na ogled so vam vsi dokumenti in informacije. Pridite vsi, prvih 105 občank in občanov je že podpisalo!*

*Začenja se gibanje za odrešitev in rešitev Izole!*

Arh. Tihomir Štepanov

Izola, 7. septembra 1993



*Konec prejšnjega tedna so se zgodile Združene igre narodov, manifestacija srečevanja in zbliževanja otrok iz petih srednjeevropskih držav: Avstrije, Madžarske, Češke, Nemčije in Slovenije, ki so jo zastopali mladi z Obale. V štirih dneh se je v Portorožu, ki je bil glavno prizorišče letošnjih iger, dogajalo marsikaj zanimivega in mladcem nepozabnega, posebej zanimiv pa je bil otroški parlament, na katerem jih je dobro slišal minister Gaber pa še kdo zraven. Udeleženci so v nedeljo obiskali tudi Izolo in vnesli malo življenja v nedeljski opoldan. Drugo leto pa bo prizorišče morda kar Izola.*



# MA VA FAN

(DM) Misterij položnic za plačilo dohodnine, ki so bile izpisane zgolj v italijanskem jeziku, je pojasnjen. Še najbolj konkretno, glasno in odločno je bil pojasnjen prejemniku položnice, ki je priložena tudi temu zapisu. Na davkariji so seveda hitro ugotovili, kdo je tisti, ki se pritožuje nad to enojezičnostjo in ga povabili na "prijateljski" klepet, kjer so mu pokazali korpus delikti.

Pri prijavi dohodnine je namreč na samem začetku obkrožil drugo jezikovno varianto, ki se glasi: slov-italijansko. Iz priloženega je razvidno, da je položnica natiskana v slovenščini, obvestilo o plačilu pa v italijanščini. Dvojezičnosti je tako zadoščeno, le da so jo nekateri razumeli drugače.

SERVIZIO DI CONTABILITA' SOCIALE SPLOŠNA POLOŽNICA BOLLETTINO DI VERSAMENTO GENERALE		5166 M 92
POTRDILO RICEVUTA Vplačal in Ha versato 66310 IZOLA (ISOLA D'ISTRIA)	In quale ULICA OKTOBRSE REVOLUCIJE (via o sede tributaria) Nomen nakazla Gruppo del versamento DECISIONE N. 90001450 PAGAMENTO: 30 GIORNI DALLA DATA	1992 1992 1992 1992
Prejemnik RICEVUTA AREP SEZIO IZOLA		SLT ***** 470 nn Numero del conto 51430-846-013-16 01 91512-965500388-951664 DDM-PG

# MEHANO<sup>®</sup>



## SKOZI IGRO V ŽIVLJENJE

Dragi starši in otroci,  
 na Kidričevem nabrežju 10 v Izoli je zrasel  
**MEHANOLAND**, prodajalna igrač  
 po vaših željah.

### OTVORITEV

IZOLSKEGA MEHANOLANDA BO

V PETEK, 10. SEPTEMBRA

OB 11. URI.

PRIDRUŽITE SE NAMI

Vaš **MEHANO<sup>®</sup>**

# MANDRAČEVA FEŠTA 93 FESTA DEL MANDRACCHIO 93

**NEDELJA, 12. september**

Za nami so štiri leta izhajanja Mandrača,  
najbolj nenavadnega časopisa v Sloveniji.

In najbolj normalnega v Izoli.

Tudi ob tej priložnosti smo pripravili našo  
klasično fešto in upam, da se boste zabavali z nami.

To je naša fešta, fešta Izolanov in tistih, ki se tako  
počutijo. Tudi mi imamo pravico do malo poletja.

## PROGRAM

### MANDRAČEV POHOD

Spoznajte **VOGING**, nov način gibanja  
hoja - tek - avantura

### TOKRAT TUDI ZA KOLESARJE

Pohod je odprt za vse, posameznike in družine, mlade  
do 100 let in starejše, za pešce in kolesarje.

**ŠTART bo pred Kulturnim domom (Sindikalni dom)**  
od 15. do 16. ure.

### PROGA

*Sindikalni dom - po cesti do "ferate" - po obrobju  
Izole - skozi izjemno odprti tunel Jagodje - po stari  
cesti Trst-Pula - Belvedere (kontrolna točka z  
okrepčilom) - plaža Belvedere - plaža Simonov zaliv -  
Arrigoni - Svetilnik (CILJ pred odrom)*

Štartnina znaša 150 SIT, vključuje zavarovanje poti,  
končno žrebanje praktičnih nagrad, okrepčilo na  
kontrolni točki in toplo malico na cilju  
(sardele ali golaž s polento)

*Nagrade: najstarejši, najmlajši, najštevilčnejša  
družina, najbolj vesela skupina na pohodu*

### PROGRAM MANDRAČEVE FEŠTE NA SVETILNIKU

15.00 Plavalni mini maraton pomol-svetilnik

16.00 Predstavitve modelarjev

16.30 PANDOLO - obalni PLAY OFF

17.30 KAFFE - dvoboj izolskih športnikov

18.00 Podelitev nagrad udeležencem pohoda in  
plavalnega maratona

18.30 **FEŠTA z domačimi godci**

**Bakala Blues Band in**

**Franci Blaškovič - Gori uši Vinetou**

**GOSTI: zmagovalci POPSI 93**

**FLOWER'S POWER**

Pokrovitelji: obrtniki Izole, posebej pa Jonathan sport  
Line, Mehano in Radio Morje

# ČAKULE

Streljanje s figovim topom je imelo  
hujše posledice, kot smo si mislili.  
Prva salva, za katero nihče ni vedel,  
kje v Piranu je končala, je očitno  
zadela v sam vrh občinske strukture,  
saj je bil v bolnišnici opažen  
predsednik piranskega izvršnega sveta  
Andrej Grahor.

Državne koalicije se prenašajo tudi na  
občinsko raven. Liberalni demokrati  
se pogovarjajo s krščanskimi  
demokrati, SDP-jevci vneto iščejo  
sogovornika za protitež sredinski  
koaliciji, Demokrati so skrivnostno  
tiho, le dosedanjemu predsedniku  
občinske vlade, Jožetu Černeliču je  
prizanešeno. Kot nestranski človek  
nima nobenih težav z iskanjem novih  
prijateljev.

Odkar so nogometaši Izole spekli in  
prodali vola na ražnju jim gre vse kot  
po maslu. Očitno jim bolj pomaga  
pečena govedina kot živa, ki jih je  
sponzorirala do nedavnega.

Naša kulturna dediščina je očitno  
dobro varovana. Orgle iz cerkve  
Marije Alietske so v koprskem  
muzeju, iz Manziolijeve palače pa  
predstavniki zavoda odnašajo  
(verjetno zaradi varnosti) različne  
klesane kamne, sicer bi jih mi Izolani  
še zapravili.

Dunja Komljanec Stepanek se je za  
nekaj dni podala na pot po Češki s  
skupino izolskih otrok. Povedala je,  
da se je imela zelo lepo in da je svet  
otrok bistveno lepši od sveta odraslih  
v katerega se je morala (hočeš, nočeš)  
vrniti takoj po povratku v Izolo.  
Naslednji dan je bila namreč seja  
izvršnega sveta.

V Izolose je nepričakovano vrnil  
Andrej Blumauer. Po Latino fešti  
pripravlja novo, za Izolo očitno zelo  
pomembno, doživetje. V San Simonu  
namerava pripraviti oktoberfest.  
Kolikor poznamo Izolane jim je  
vsebinska te kulturne prireditve pisana  
na kožo (v želodec).

## EN MALI OGLAS

PRODAM

ново *trajno žarečo peč* in  
nov *80-litrski bojler*

Informacije na telefon **62-948**



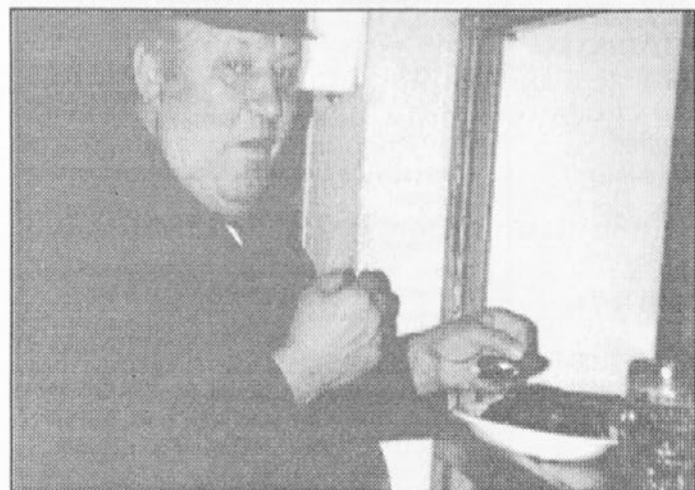
# KRATKI IZ JAGODJA

Krajani Jagodja in Dobrave bodo to soboto praznovali. Njihova krajevna fešta, ki jo organizirajo po nekdanjem tradicionalnem prazniku vaškega svetnika za območje ob cerkvi Maria di Loreto. Praznik je sicer 8. septembra, krajevno veselico pa organizirajo prvo soboto po prazniku.

Praznovanje je iz leta v leto večje, še posebej zanimivo je bilo lani, ko so pripravili zelo zanimivo razstavo kruha, zvečer pa so se pri Jasni veselili dolgo v noč. Letos so se odločili za razstavo lovskih trofej in ptic. Človek skoraj ne more verjeti, kaj vse so uplenili okoliški lovci v teh krajih. Razstava bo zagotovo vredna ogleda.

Upokojenci iz Jagodja so se po dobri stari navadi lotili prostovoljnega dela in ob sedežu krajevne skupnosti uredili moderno balinišče. Sami so opravili zemeljska dela, se posvetovali z izolskimi balincarji, Elektro jim je odstopil odslužene drogove mestne razsvetljave in zdaj imajo sodobno dvostezno osvetljeno igrišče na katerem si krajšajo čas. Bravo.

Če ni ribičev ni ribiškega praznika, so govorili strokovnjaki za tradicionalno ribiško fešto. Seveda pa vsega ni moč napraviti organizatorju. Nekaj lahko storijo tudi ribiči, sebi v čast in ponos. Med drugim bi se lahko oblekli v slavnostne uniforme. V dveh dneh praznika smo srečali le enega, ki je nekaj dal na svoj praznik in poklic.



## KRAJEVNA SKUPNOST JAGODJE - DOBRAVA

vabi na prireditve ob  
**KRAJEVNEM PRAZNIKU**  
pri gostilni JASNA

četrtek, 9. septembra  
ob 17.00 uri

### HITROPOTEZNI ŠAHOVSKI TURNIR

- 1. mesto 8.000,00 SIT
- 2. mesto 5.000,00 SIT
- 3. mesto 3.000,00 SIT
- 4. in 5. mesto - vrednostni boni

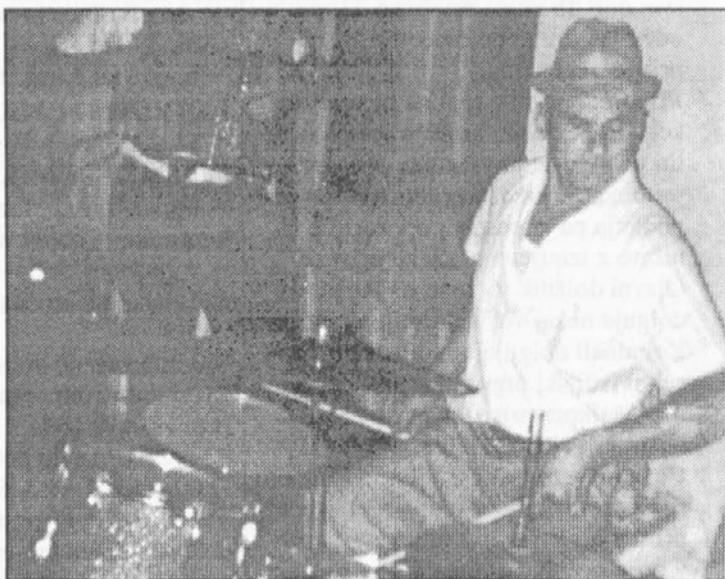
sobota 11. septembra  
ob 17.00 uri

**RAZSTAVA LOVSKIH TROFEJ IN PTIC**  
ob 19.00 uri  
**zabava z ansamblom POD LIPO**

Razstava lovskih trofej bo na ogled tudi v  
nedeljo popoldne.

## RIBIČI SO!

Ljudskih godcev je vse manj, saj pohod v Evropo pač terja žrtve. Ena zadnjih klasičnih skupin te vrste je tudi tista, ki jo domačini imenujejo Mario, Merino - zdej. Zaigrali so ob nesrečni domači stojnici prvi dan ribiškega praznika, drugi dan pa tudi ob stojnici Športno rekreacijskega društva. Bili so deležni pozornosti vseh, starih znancev, pa tudi mladih rockerjev. Saj imajo vendar pravo ritem sekcijo.



# PARKIRANJE NA MORJU

Tisti lastniki ribiških čolnov, ki se še vedno ukvarjajo predvsem z ribolovom, takšnih pa je v Izoli največ 20, bodo tudi letos lahko brezplačno privezali čolne v mandraču. Vse druge lastnike plovil pa čaka plačilo priveza. Večina jih je položnice za plačilo že prejela po pošti.

Na ta način skuša komunalno podjetje vsaj delno vzpostaviti red v izolskem mandraču, kjer se je v zadnjem letu natolklo toliko čolnov, da so razmere skoraj nevdržne, saj se tam gnete blizu 100 plovil. Čolni so vezani v dvoje in občasno tudi v treh vrstah, če bi hoteli narediti red pa bi morali takoj odstraniti vsaj 30 čolnov. Do takšnega položaja je prišlo tudi zaradi zastojev pri gradnji marine, saj je tam predvidenih pet pomolov za komunalne priveze.

Izven mandrača je 114 urejenih in oštevilčenih komunalnih privezov, od tega je 90 privezov ob Kidričevem nabrežju, 24 komunalnih privezov pa je na sidrišču. Komercialnih privezov (gre za lastnike plovil, ki ne stanujejo v Izoli) je 57, od tega je 8 tujcev.

Po besedah predstavnika komunalnega podjetja je zelo pomembno, da lastniki plovil pravočasno uredijo vse v zvezi z registracijo čolna in priveza, saj bo ta evidenca osnova za urejanje privezov ob dograditvi marine.

Izvršni svet, ki je podprl te aktivnosti, je ob tem opozoril še na nekaj vzporednih nalog. V prvi vrsti gre za popravilo carinskega pomola, kjer se država, ki ima tam mednarodni mejni prehod, obnaša preveč menefregistično in pričakuje, da bo glavni zalogaj odnesla občina. To seveda ni mogoče, saj ima občina na skrbi velik del obale in bo država pač morala poskrbeti za svoj del. Ta znaša približno 32 milijonov SIT, drugo polovico pa naj bi prispevala občina.

Pripombe so bile tudi na račun ribiškega inšpektorja, ki ga je premalo čutili pri reševanju vsakdanjih ribiških problemov, predstavnik komunalnega podjetja pa je posebej opozoril še na težave z izterjavo plačil za priveze. Glavni dolжник je trenutno RIBA, ki dolguje nekaj več kot milijon tolarjev. Komunalni dolgujejo tudi nekateri zasebni ladijski prevozniki, nekaterim neplačnikom privezov pa so plovila odstranili iz Luke Izola.

Cene privezov so usklajene s Piranom in Kopro, čeprav vedno ni mogoče primerjati uslug in kvalitete privezov v posameznih komunalnih lukah.



## ZVEZA KULTURNIH ORGANIZACIJ IZOLA VABI

– vse malčke in malčice od 4 do 6 leta, ki radi plešejo, skačejo in se igrajo v celoletno plesno pripravljavnico

– vse deklice in dečke od 6 leta dalje na družabne plesne /latinsko – ameriške in disco plesne/

Informacije:

vsak dan med 8.00 in 12.000 na ZKO Izola, tel.: 61–513, 65–571

## PLESNI STUDIO LAI IZOLA vpišuje:

v celoletno delavnico LAI otroke od 5 do 12 leta starosti.

Vpisovali bodo od 13.09. do 24.09.

1993, vsak dopoldan od 10.00 do 12.00, ter vsak ponedeljek, sredo in petek od 17.00 do 19.00 v plesni dvorani Kulturnega doma.

## ZVEZA KULTURNIH ORGANIZACIJ IZOLA VABI:

– vse otroke od 6 leta dalje v LIKOVNI KLUB

– vse mladince in odrasle v celoletni večerni likovni tečaj

– otroke od 8 leta starosti dalje v

LUTKOVNO GLEDALIŠČE IZOLA  
– otroke in odrasle v MLADINSKO GLEDALIŠČE MILAGRO

– učence 1. in 2. razredov v tečaj

keramike – oblikovanje gline

– v glasbeni klub – tečaj kitare: akustična, električna in bas

Vse informacije dobite pri Zvezi kulturnih organizacij Izola, Bazoviška 4, Izola,

od ponedeljka do petka, med 8.00 in 12.00, tel.: 61–513, 65–571.

Vse naštete dejavnosti bodo pričele z delom oktobra meseca!!!

## Ivan Regent



OBALNA DELAVSKA UNIVERZA  
IVAN REGENT KOPER  
z enotami v Kopru, Izoli in Piranu

vabi k vpisu v

### I. izobraževalne programe za odrasle:

- verificirani tečaji italijanskega, angleškega, nemškega in francoskega jezika vseh stopenj
- konverzijski tečaji in tečaji slovnice
- priprava na izpite za pridobitev spričevala o aktivnem znanju tujih jezikov in mednarodnega ICC spričevala
- jezikovni programi za poslovneže in poslovne tajnice
- specializirani jezikovni programi za potrebe DO (gostinstvo, turizem, trgovina, zdravstvo, banke)
- slovenščina za hrvaško/srbsko govoreče
- strojepisni tečaj
- tečaji za skladišnike in strojnike centralnega ogrevanja
- tečaji za voznike vilicarjev
- tečaji računalništva
- tečaji za varnostnike
- obnovitveni tečaji iz higienskega minimuma
- tečaji za voditelje čolnov
- tečaji za poslovne tajnice in knjigovodje
- tečaji vodenja poslovnih knjig za obrtnike
- verificiran tečaj za računovodje
- študij ob delu (Ekonomski fakulteta Maribor)
- osnovna šola za odrasle in mladostnike (6., 7. in 8. razred)
- intenzivni tečaj šivanja

### II. izobraževalne programe za otroke in mladino:

- tečaji tujih jezikov za predšolske otroke in osnovnošolsko mladino
- tečaji poglobljanja angleškega in italijanskega jezika za učence od 5. do 8. razreda OŠ
- pomoč pri pouku angleškega in italijanskega jezika
- konverzijski tečaji in tečaji angleške in italijanske slovnice za dijake

### INFORMACIJE IN VPIS:

Koper, Cankarjeva 33, tel. 21–258, 24–291  
enota Izola, Okt. revolucije 1, tel. 63–130  
URADNE URE: SREDA od 16. –20. ure.



## DOBER PRVI POLČAS

Izolski nogometaši še naprej presenečajo v uvodnih tekmah novega državnega prvoligaškega prvenstva. V soboto so tudi na vročem stadionu Slovana Mavrice iztržili točko, po priložnostih pa bi si zaslužili celo obe. Domačini so imeli precej pripomb na sodnika, češ da je sodil slabo in dopuščal preveč ostro igro izolskih modro-belih. V izolskem taboru pa pravijo, da je bila igra res trda, vendar vse v mejah dovoljenega.

Pri Izoli je bil odsoten Tošič, ki je počival zaradi kartonov, vendar se to v sami igri ožje obrambe ni veliko poznalo, saj je konkurenca za obrambna mesta huda in mladi komaj čakajo svojo priložnost. Škoda je le, da so si Izolani spet nabrali nekaj rumenih kartonov. Dobili so jih: Čačić, Rudonja in Nikčević, torej kar dva napadalca, kar dokazuje, da tudi napadalci izpolnjujejo obrambne naloge.

V soboto 11. septembra bodo Izolani igrali še s četrtim ljubljanskim prvoligašem - Optimizmom.

## TUDI NAJMLAJŠI ZMAGUJEJO

O članski nogometni ekipi redno pišemo, o kadetih in mladincih občasno, o najmlajših - pionirjih pa skoraj nikoli. Pa vendar tudi oni trenirajo in igrajo. Po neuspešni sezoni 92/93, ko je že kazalo, da bodo ostali brez trenerja, so letos pod vodstvom Guida Kržmana že avgusta začeli s pripravami. V nedeljo pa so že odigrali prvo kolo v svoji ligi in z 9:0 premagali ekipo NK Branik iz Smarij.



# KAPUCINO

Sport

# NOVE ZMAGE



## KORTE PROSTE

V primorski ligi so bili nogometaši iz Kort tokrat prosti, vendar so kljub temu spričo visoke zmage v prvem kolu v zgornjem delu prvenstvene razpredelnice. Strokovnjaki, ki so si ogledali njihovo igro pravijo, da so letos med favoriti za napredovanje v tretjo slovensko ligo.

## DONČIČ Z ZMAGO DRUGI

Edini izolski tekmovalac v hitrostnih motociklističnih dirkah je na zadnji dirki za pokal Alpe Adria na Grobniku osvojil skupno osmo mesto, vendar je bil najboljši od slovenskih tekmovalcev v razredu 125 Sport production. Glede na to, da letos prvič nastopa na dirkah za državno prvenstvo je njegov uspeh toliko večji, žal pa je takoj po končani dirki odpotoval k vojakom na Vrhniko. V njegovem teamu pravijo, da je s svojimi voznjaki kar dobro opozoril nase tudi nekatere tuje spremljevalce motociklističnih dirk in med drugim so prejeli tudi zanimivo obljubo iz

moštva Aprila, češ da bo lahko za ceno serijskega dobil njihov tekmovalni tovarniški motor. Trenutno vozi Cagivo in je z njo zadovoljen, saj je bila nedeljska konkurenca 42-tih tekmovalcev kar prava za preverjanje znanja.

## OLIMPIC DRUGI BURJA TRETJA

Na jezeru Lago dei tre comuni blizu Vidma (Italija) je bila v soboto in nedeljo zanimiva jadralska regata, ekipni match race jadralcev v razredu Evropa. Nastopili sta tudi ekipi obeh izolskih klubov (Olimpic-Brčín, Dekleva, Mislej, Mislej, Burja - Belinger, Gale, Jurak, Čok), na koncu pa je ekipa Olimpica osvojila drugo, Burja pa tretje mesto.

## ROKOMETASI SE PRIPRAVLJAJO



TOLMIN

FOTO: BISC ANTE

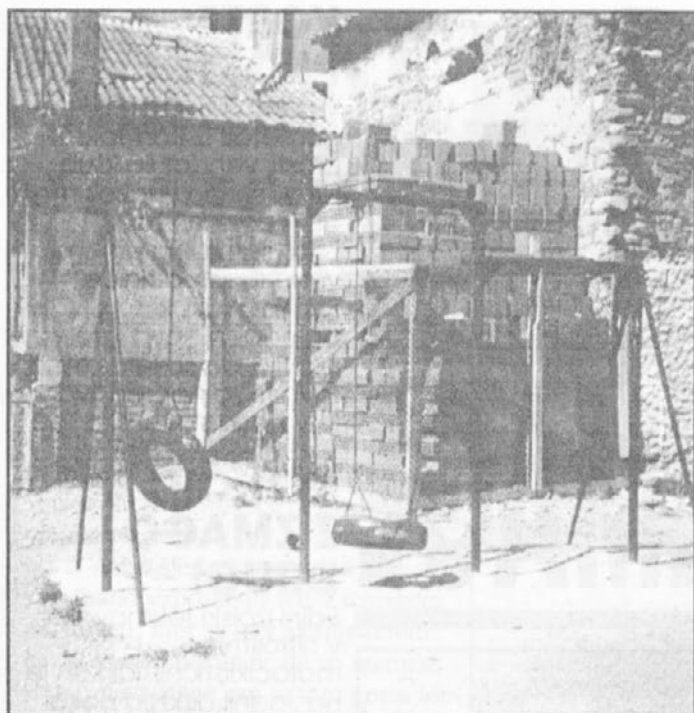
## Ta Bolši Od Ta Plavih

Ocene za tekmo z Mavrico:

Talajč 7, Perkat 6,5, Čačić 6, Ružnič 7, Čotar 6,5, Županc 6,5, Rudonja 7,5, Želko 7, Nikčević 7,5, Štampfer 6, Čendak 6,5

Po tretjem kolu je vrstni red naslednji:

Želko	21
Rudonja	21
Ružnič	20
Čendak	20



## IGRIŠČE ?

Poimenujmo ga kar igrišče treh ulic.

Marsikomu je neznano, zato ker ni prehodno oziroma prometno. Toda turisti zaidejo tudi v take skrite koticke, saj leži v samem središču starega dela mesta. Zdaj, ko je konec kopalne sezone, ko ni več prireditev in se je začel pouk, se bodo naši otroci spet spopadli z jezo sosedov, ko bodo ob prostem času prišli na to zanemarjeno igrišče.

To zanemarjeno igrišče pa je samevalo celo poletje, pa za to ne smemo kriviti spet le komunalno, saj praktično stoji na pragu marsikatere hiše.

Ali pa je nekomu, oziroma mnogim, v ponos, saj bi že sam pogled z oken moral vzpodbuditi prebivalce, da bi ga mao počistili. Ali ne sodi tudi to v akcijo očistimo in olepšajmo svoje okolje?

In nikar mi ne govorite, da se ne bi našla tudi kakšna stara avtomobilska guma, da bi popravili gugalnice za svoje otroke. In, če bi na mestu igrišča zrastle kakšna stolpnica in bi morali svoje otroke iskati po ulicah, komu potem spet ne bi bilo prav?

P.M.

## KAKO DO ŠOLE ?

V vrsti vprašanj, ki jih rojeva nova šola v Livadah se je v zadnjem času postavilo še eno. Gre za vprašanje pešpoti med Jagodjem in Livadami, po kateri bi otroci iz Jagodja hodili v šolo in iz nje. Zemljišče med naseljema je namreč postalo eno samo veliko odlagališče, to pa ni ravno primerno okolje za urejeno pešpot. Rešitve ni na dlani.

## USPELI SMO !

ZAČELI SMO PRED SLABIM LETOM IN V TEM ČASU DOSEGLI CELO VEČ KOT SMO NAČRTOVALI. UREDILI SMO ZAČASNE KLUBSKE PROSTORE, DOBILI NOVA PLOVILA, VZGAJAMO NOVO GENERACIJO MLADIH JADRALCEV IN DOSEGLI NEKAJ NAJBOLJŠIH LETOŠNJIH REZULTATOV SLOVENSkih JADRALCEV.

OSVOJILI SMO DVA NASLOVA DRŽAVNIH PRVAKOV, PETO IN PETINDVAJSETO MESTO NA SVETOVNEM PRVENSTVU, ŠESTO MESTO NA EVROPSKEM PRVENSTVU, IMELI SMO ŠTIRI REPREZENTANTE, ZMAGALI NEKAJ POSAMIČNIH REGAT DOMA IN NA MEDNARODNIH TEKMOVANJIH.

VSEH TEH REZULTATOV NE BI BIL BREZ POMOČI SKUPŠČINE OBČINE Izola, Fibe iz KOPRA, ADRIATICA iz KOPRA, LADJEDELNICE Izola, ŠPORT MALA, FOTO RIO, GRAMAR, BIFE DORO, MIRA PERGARJA IN ŠE NEKATERIH.

VSEM NAJLEPŠA HVALA Z OBLJUBO, DA BOMO DRUGO LETO ŠE BOLJŠI IN BOMO PONESLI IME Izole PO VSEM SVETU.

Jadralni klub OLIMPIC Izola



## splošna banka koper

### BANKOMAT

**najenostavnejša pot do gotovine, ki vam zagotavlja razpolaganje z vašimi sredstvi 24 ur na dan, tudi ob nedeljah in praznikih, ko so bančna vrata zaprta:**

- v Piranu, pri vhodu v banko, Tartinijev trg 12
- v Portorožu, pri vhodu v banko, Obala 33
- v Izoli, pri papirnici Primorskega tiska. M. Gorki 2
- v Kopru, pri vhodu v banko, Pristaniška 14
- v Kopru, nasproti tržnice
- v Sežani, pri vhodu v banko, Partizanska 50
- v Postojni, pri vhodu v banko, Tržaška 2
- v Ilirski Bistrici, pri vhodu v banko, Bazoviška 14

**PONOČI IN PODNEVI, VEDNO V SLUŽBI,  
BANKOMATI SPLOŠNE BANKE KOPER**



# PTT's NOT

PTT's NOT DEAD je rubrika v kateri objavljamo vaša pisma, mnenja, odgovore na posamezne članke v MANDRAČU ali kaj drugega, širši javnosti pomembnega. Po sklepu časopisnega sveta in uredniškega odbora objavljamo članke dolge do 40 tipkanih vrstic. Pisma morajo biti podpisana z naslovom avtorja. Nepodpisanih pisem ne objavljamo, prav tako ne objavljamo tistih pisem, ki so po vsebini v nasprotju z zakonom o tisku, novinarskim kodeksom, so žaljiva ali za širšo javnost nezanimiva. Pisem in fotografij, objavljenih na tej strani ne honoriramo in ne vračamo.

## MEDNARODNI TRIATLON IZOLA 93

ORGANIZATOR:  
SPORTMAESTRAL CLUB d.o.o. IZOLA

### TEKMOVALNE DOLŽINE:

1,5 – 40 – 10 km

### TEKMOVALNA PRAVILA:

PRAVILA TRIATLONSKE ZVEZE SLOVENIJE

### TOČKOVANJE:

ZA SLOVENSKI POKAL

KOTIZACIJA: 1500,00 SIT

CENA VSEBUJE: ŠTARTNINO, FISCH PICNIC, SPOMINSKO MAJICO

### KATEGORIJE:

KATEGORIJE TZS

### NAGRADE:

– POKALI ZA 1. DO 3. MESTO V VSAKI KATEGORIJI

– ŽREBANJE NAGRAD MED TEKMOVALCI

ČASOVNA OMEJITEV: 4 URE

### URNIK PRIREDITVE

#### PETEK, 10.9.1993

– nastanitev tekmovalcev oz. družin, ki želijo že prej priti v Izolo (hotel Simonov zaliv)

– ogled proge na video posnetku v press centru (restavracija hotela Simonov zaliv ob 18. do 20. ure)

– novinarska konferenca v hotelu Simonov zaliv (ob 20. uri) in pogovor z J. Kogojem in Natašo Kosmač

#### SOBOTA, 11.9.1993

– prijave v press centru



Hotel DELFIN  
Tomažičeva 10, Izola  
tel. (066) 63-552  
int.392

Potrebujete nove osebne dokumente, vizitke, reklamne fotografije, ... Vrhunske barvne fotografije izdelamo v eni uri.

Seveda pa znamo poskrbeti tudi za vaše fotografske spomine. S sodobno tehniko smo boljši.

## Tiskarski skrat

Bralce obveščamo, da nam jo je tiskarski skrat v eni zadnjih številki Mandrača pošteno zagodel: pasja vročina je vsega kriva, nekaj pa tudi dopusti! Pri zgodbi Naša mini mafija smo objavili tretji del pred drugim, ker pa je zgodba vezana na drugi del je bilo nekaj nejasnosti. V objavljanem tretjem delu je tudi nekaj napak. V prvi vrsti drugega odstavka je izpuščena beseda Napadla Pepijevo trdnjavo. V istem odstavku spodaj je tudi napaka! Stavek bi se moral glasiti: oni so trdili, da so to divje in, da so priletele iz Madžarske! Lepo se vam opravičujemo!

(od 12. do 15. ure)  
– ogled proge (ob 13. uri)  
– pričetek tekmovanja (ob 16. uri) (start in cilj vseh treh panog je v Simonovem zalivu)  
– zaključna prireditve (ob 20. uri)  
– podelitev nagrad in družabni večer (fisch picnic)  
**OPIS PROG:**  
A. PLOVANJE Simonov zaliv – Belveder – Simonov zaliv  
B. KOLESARJENJE S. zaliv – Izola – Korte – Medoš – Izola – Medoš in nazaj  
C. TEK S. zaliv – plaža pod Belvederjem – Belveder – Strunjan (plaža) – soline – in nazaj

PRIJAVE:  
SPORTMAESTRA CLUB d.o.o.  
IZOLA  
INFORMACIJE:  
tel.: 066/61-013 – LUCIJAN KOZLOVIČ  
TEL./FAX: 066/63-850 – TONE BARIČ

MANDRAČ JE TEDNIK KS OBČINE IZOLA  
Založnik: GRAFFIT d.o.o. / Naslov: Veliki trg 1, Izola / tel.: 61-139  
Odgovorni urednik: D. Mislej / Uredniški odbor: Neva Zajc, Vlado Ostrovska, Gianfranco Siljan, Mirjan Muženič, Nataša Benčič Jelačin, Andrej Šumenjak, Danilo Markočič / Uredništvo: Lara Domio, Roman Lapajne, Tomaž Ferluga  
Preds. čas. sveta: Zorka Sosč  
Oblikovanje: Davorin Marc,  
Elektronska obdelava: GRAFFIT d.o.o. / Tisk: Tiskarna Piran  
Cena: 0 SIT, poštnina za 6 mesecev 500 SIT, za 12 mesecev 900 SIT  
Naklada 6000 izvodov

**VSE VRSTE SLUŠNIH APARATOV**  
tudi najmanjših, izdelanih po meri ušesa

**AMERIŠKA IN DRUGE NAJKVALITETNEJŠE TEHNOLOGIJE**  
združene z lastnim znanjem in izkušnjami

**SVETOVANJE TEAMA STROKOVNJAKOV**  
brezplačno

Informacije: tel.: 066 / 75-229 od 8 do 12 ure vsak dan  
Sarıčna pot 14a, PORTOROŽ/CENTER ZA KOREKCIJO SLUHA IN GOVORA /

**ALL THAT YOU WANT IS...**

**PRIDRUŽITE SE NAM, NA IZBIRO VAM NUDIMO:**

- TEČAJE ANGLEŠČINE ZA PREDŠOLSKE OTROKE
- PRILJUBLJENE OSNOVNOŠOLSKE IN SREDNJEŠOLSKE ANGLEŠKE PROGRAME
- VEČSTOPENJSKE TEČAJE ANGLEŠČINE IN ITALIJANŠČINE ZA ODRASLE
- INTENZIVNE TEČAJE POSLOVNE ANGLEŠČINE
- NOVOST: TEČAJI NEMŠČINE!

Informacije in vpisi (066) 70 - 500

# MANDRAČEVA FEŠTA 93 FESTA DEL MANDRACCHIO 93

SVETILNIK/PUNTA ~ NEDELJA/DOMENICA 12.9.

## POHOD OKOLI IZOLE

SPOZNAJTE VOGING  
nov način gibanja  
hoja - tek - avantura

TOKRAT TUDI ZA KOLESARJE!  
ŠTART pred Kulturnim domom  
(Sindikalni dom)  
od 15. do 16. ure.

**PROGA**

Sindikalni dom - po cesti do "ferate"  
- po obrobju Izole - skozi izjemoma  
odprt tunel Jagodje - po stari cesti  
Trst-Pula - Belvedere (kontrolna  
točka z okrepčilom) - plaža  
Belvedere - plaža Simonov zaliv -  
Arrigoni - Svetilnik

Nagrade za nekatere,  
žrebanje za vse!

## FEŠTA

15.00 Plavalni mini maraton pomol-svetilnik

16.00 Predstavitev modelarjev

16.30 PANDOLO - obalni PLAY OFF

17.30 KAFFE - dvoboj izolskih športnikov

18.00 Podelitev nagrad udeležencem pohoda in  
plavalnega maratona

18.30 FEŠTA z domačimi godci, Bakala Blues Band in  
Franci Blaškovič - Gori uši Vinetou

GOSTI: zmagovalci POPSI 93

Pokrovitelji: obrtniki Izole, posebej pa Jonathan sport  
Line, Mehano in Radio Morje